



Organización de las Naciones  
Unidas para la Alimentación  
y la Agricultura



General Fisheries Commission  
for the Mediterranean  
Commission générale des pêches  
pour la Méditerranée



# GUÍA DE BUENAS PRÁCTICAS PARA LA MANIPULACIÓN DE CETÁCEOS CAPTURADOS INCIDENTALMENTE EN EL CURSO DE ACTIVIDADES PESQUERAS EN EL MEDITERRÁNEO

En colaboración con



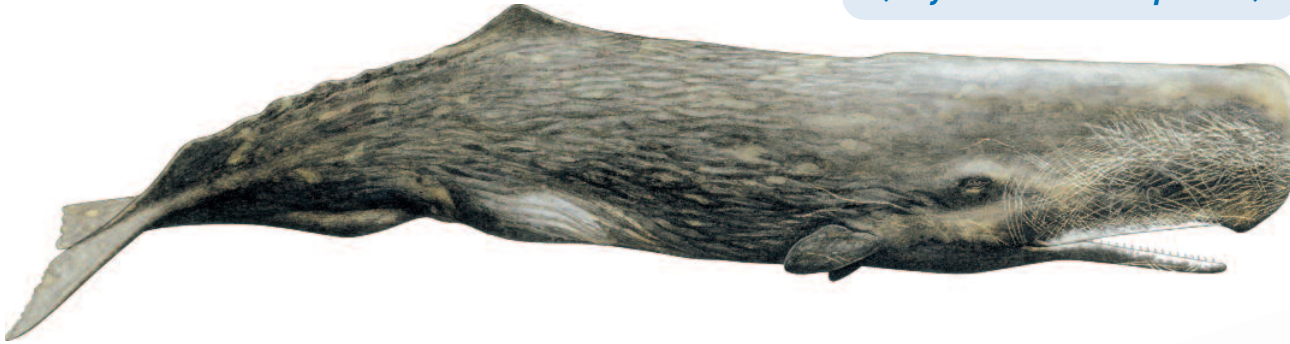
Financiada por



# FICHA TÉCNICA Nº 1 - PRINCIPALES ESPECIES DE CETÁCEOS<sup>1</sup> AFECTADAS POR LAS ACTIVIDADES PESQUERAS EN EL MEDITERRÁNEO (1/2)

<sup>1</sup>Las ilustraciones no se representan a escala real

**Cachalote**  
(*Physeter macrocephalus*)



Cuerpo macizo, robusto, de color gris oscuro a marrón con manchas claras en el vientre

Piel arrugada, sobre todo en los dos tercios posteriores del cuerpo

Contornos de la boca blancos

**Estenela listada**  
(*Stenella coeruleoalba*)



Cuerpo fino, esbelto y fusiforme

Diseño en forma de llama en los flancos, desde el ojo en dirección a la aleta dorsal

Gran aleta dorsal situada en la zona media del dorso, encorvada y de color oscuro

**Delfín común**  
(*Delphinus delphis*)



Hocico largo que sobresale del melón o frente

Diseño en forma de reloj de arena en los flancos, de color blanco, gris, amarillo y negro

Aleta dorsal falciforme negra, con una mancha clara más o menos visible en el centro

# FICHA TÉCNICA N° 1 - PRINCIPALES ESPECIES DE CETÁCEOS<sup>1</sup> AFECTADAS POR LAS ACTIVIDADES PESQUERAS EN EL MEDITERRÁNEO (2/2)

<sup>1</sup>Las ilustraciones no se representan a escala real

**Calderón gris**  
(*Grampus griseus*)



Cuerpo macizo y robusto inmediatamente reconocible por las estrías blancas

Frente abombada inclinada verticalmente hacia la boca

Aleta dorsal alta, puntiaguda y falciforme

**Esteno**  
(*Steno bredanensis*)



Cabeza en forma cónica, con la frente ligeramente abombada y el hocico largo y estrecho

Cuerpo robusto por delante de la aleta dorsal y más alargado hacia la parte posterior

Aleta dorsal situada en la zona media del dorso con una base grande, el extremo puntiagudo y el borde posterior a veces vertical

**Tursión**  
(*Tursiops truncatus*)



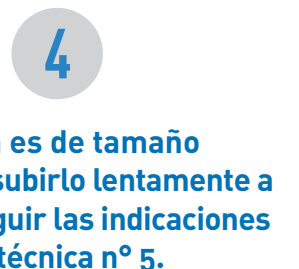
Hocico bastante corto y grueso

Melón ligeramente redondeado

Lomo de color gris oscuro, gris azulado o marrón grisáceo, flancos más claros, vientre de color blanco, gris claro o rosáceo

Aleta dorsal prominente y falciforme

## FICHA TÉCNICA N° 2 - LIBERACIÓN DE DELFINES CAPTURADOS EN EL CURSO DE ACTIVIDADES PESQUERAS CON RED DE ENMALLE/TRASMALLO



# FICHA TÉCNICA N°3 - LIBERACIÓN DE DELFINES CAPTURADOS EN EL CURSO DE ACTIVIDADES PESQUERAS CON RED DE ARRASTRE



1

Cuando el motor está en punto muerto, izar con cuidado la red de arrastre.



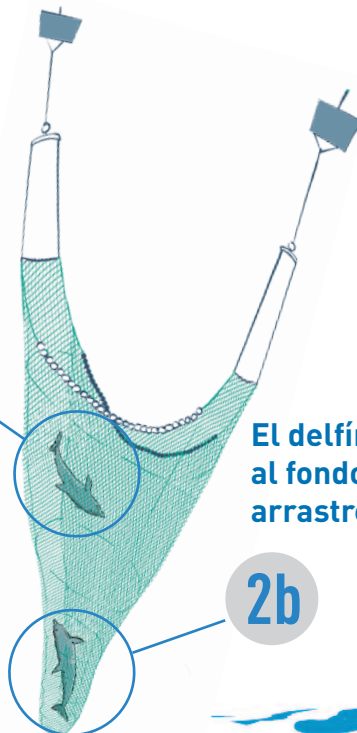
2

Determinar el lugar en el que el delfín está atrapado. Utilizar un cabo para evitar que choque con la embarcación.



2a

El delfín se encuentra en el extremo delantero de la red de arrastre: es posible pasar dos cabos en torno a la red, por delante y por detrás del delfín, para subirlo a bordo con mayor facilidad.



2b

El delfín se encuentra al fondo de la red de arrastre.



3

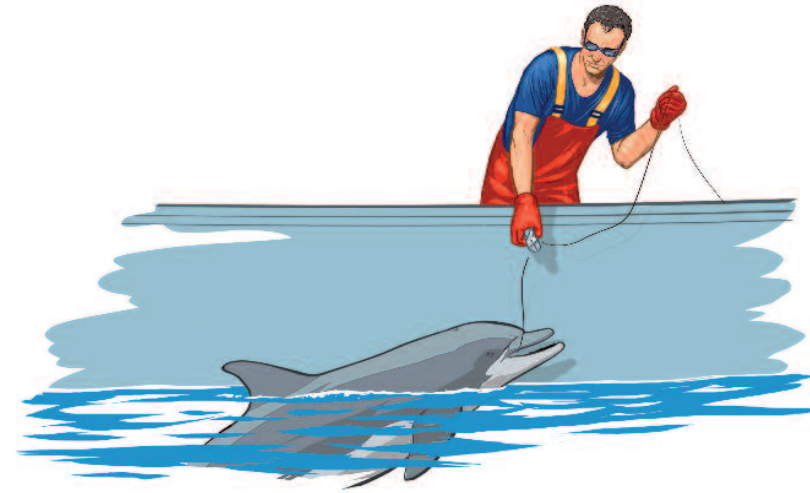
Subir el delfín a bordo, depositarlo lentamente y seguir las indicaciones de la ficha técnica n° 5.

## FICHA TÉCNICA Nº 4 - LIBERACIÓN DE DELFINES CAPTURADOS EN EL CURSO DE ACTIVIDADES PESQUERAS CON PALANGRE

1

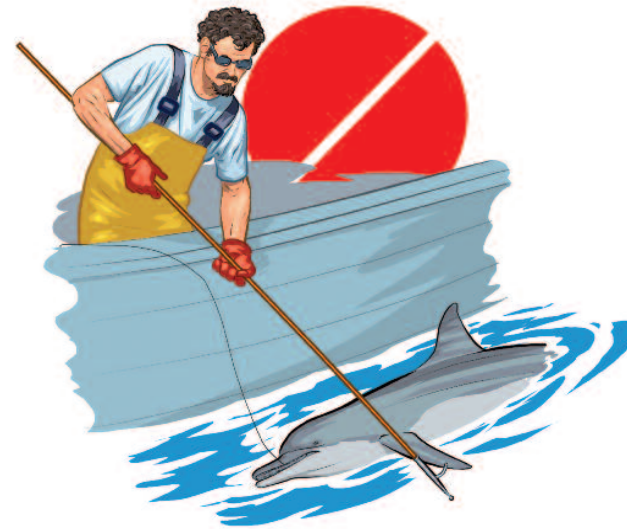
Acercar el delfín lo más posible a la embarcación sin tirar del sedal para no herir al animal.

Cortar el sedal lo más cerca posible del hocico del delfín con un instrumento de corte (un corta-alambres o una cuchilla fijada en un mango largo en los palangreros grandes).



tirar del sedal

No:



utilizar un garfio

## FICHA TÉCNICA N° 5 – MANIPULACIÓN DEL DELFÍN A BORDO

1

Liberar delicadamente al delfín de la red con ayuda de un cuchillo o de un corta-alambres cuidando de no herirlo.



2

Con independencia de la condición en que se encuentre el delfín, colocarlo a la sombra en un lugar tranquilo y seguro y ponerle sobre el cuerpo un trapo húmedo que le cubra los ojos para evitar todo estrés adicional.

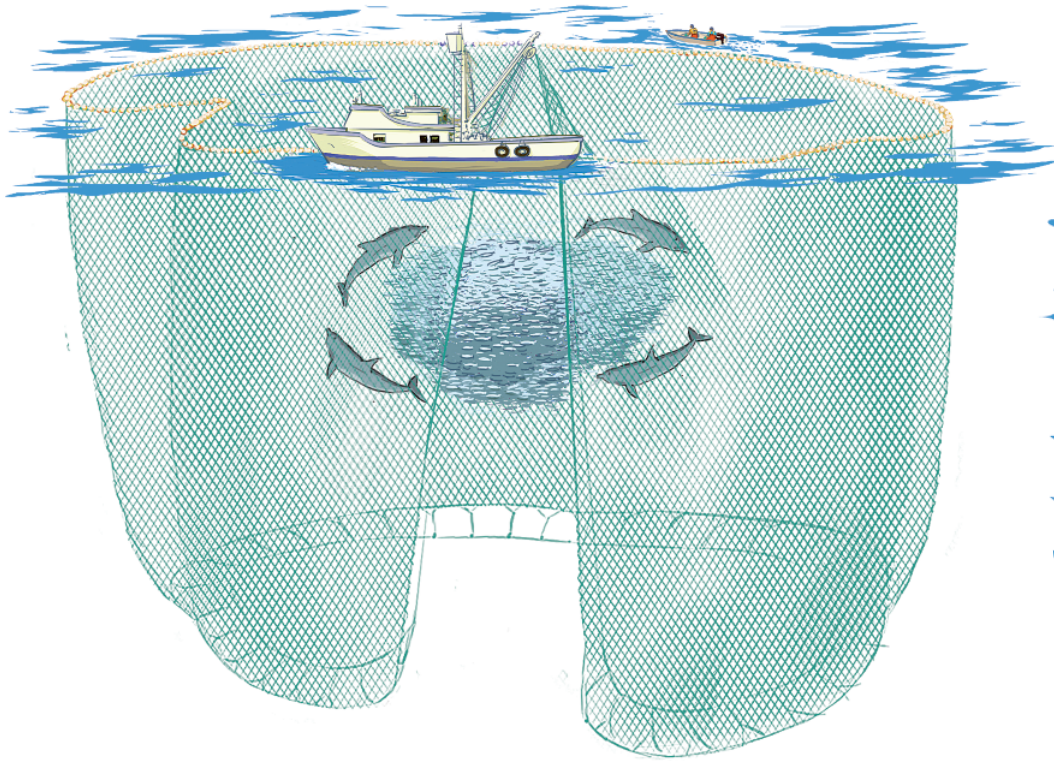


Mantener en observación al delfín y seguir las indicaciones de la ficha técnica n° 7

## FICHA TÉCNICA N° 6 - LIBERACIÓN DE DELFINES RODEADOS ACCIDENTALMENTE POR UNA RED DE CERCO EN EL CURSO DE ACTIVIDADES PESQUERAS (1/2)

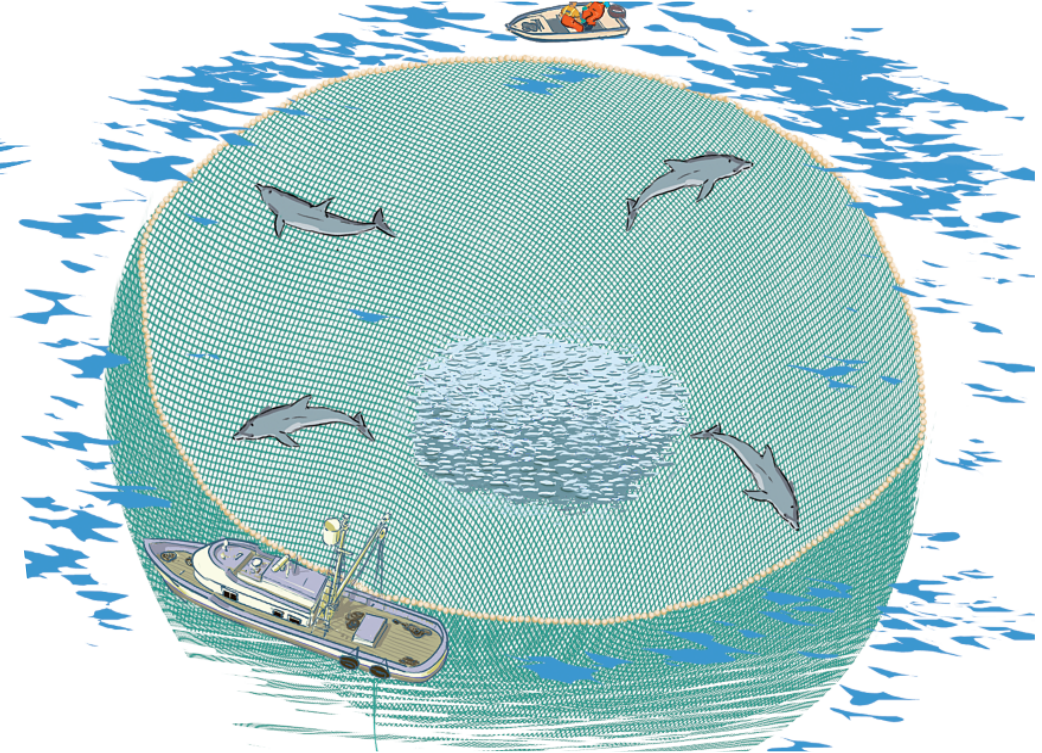
1

Los delfines, atraídos por los pescados pelágicos, pueden quedarse atrapados en el interior de la red durante una maniobra de cerco.



2

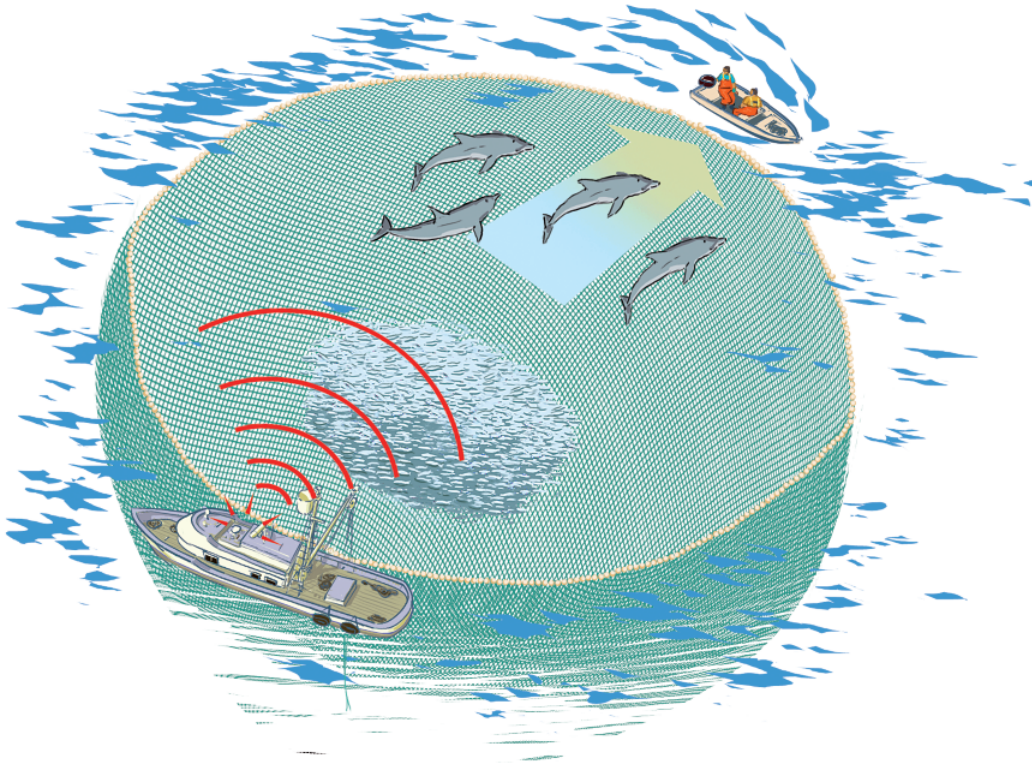
Es posible que, al intentar escapar, los delfines se sumerjan y queden enredados en la malla de la red de cerco.



## FICHA TÉCNICA N° 6 - LIBERACIÓN DE DELFINES RODEADOS ACCIDENTALMENTE POR UNA RED DE CERCO EN EL CURSO DE ACTIVIDADES PESQUERAS (2/2)

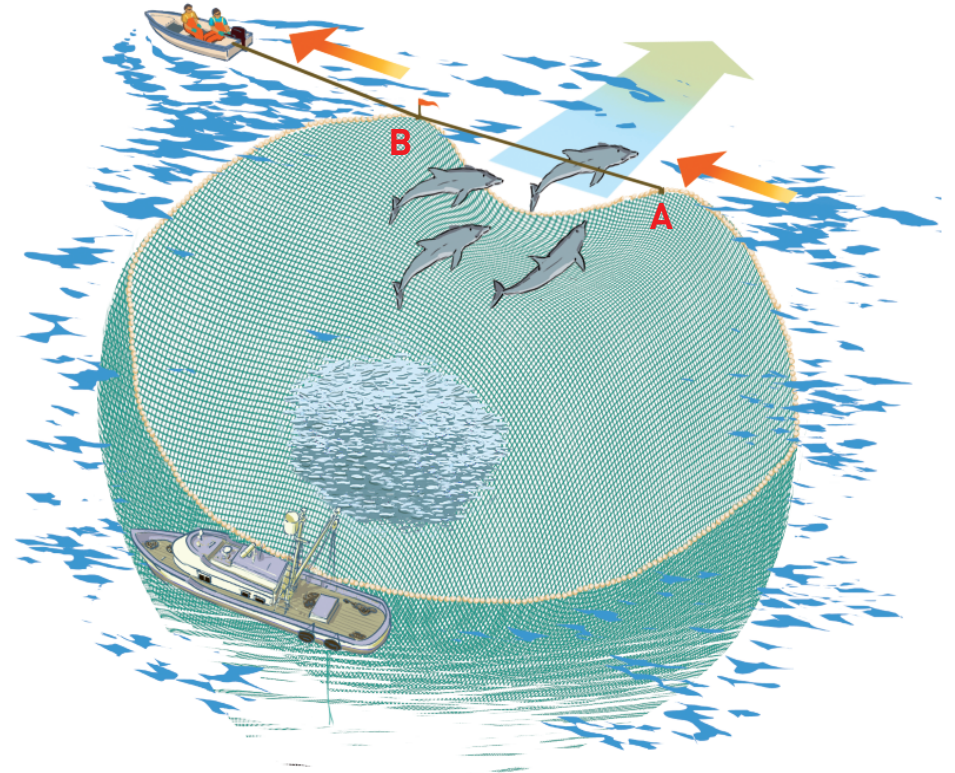
3

Para evitar esta situación, esperar a que los delfines se encuentren en el lado opuesto de la embarcación. La tendencia espontánea de los delfines es alejarse de la embarcación a causa del ruido del motor.



4

Con ayuda de un bote, atar una cuerda a un flotador (punto A) y estirla haciéndola pasar por un punto B a fin de crear un paso en forma de U; rebajar de inmediato la tensión de la red para que se hunda la línea de flotadores a fin de que los delfines puedan pasar por encima de la red. De ser necesario, utilizar un garfio para bajar la red.



# FICHA TÉCNICA N° 7 - REGISTRO DE LAS CAPTURAS INCIDENTALES

## PONERSE EN CONTACTO CON LAS AUTORIDADES NACIONALES



Llamar a las autoridades nacionales competentes para informarlas de toda captura incidental de un delfín.

Proporcionar una descripción del estado del delfín indicando si está vivo y en buen estado, si está herido o no presenta señales de vida/está muerto.

Organizar la entrega del delfín a las autoridades competentes tras volver a puerto.

## ANOTAR LA CAPTURA DEL DELFÍN EN EL DIARIO DE PESCA INDICANDO LA SIGUIENTE INFORMACIÓN:



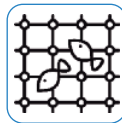
*Fecha*



*Posición por GPS*



*Subzona geográfica*



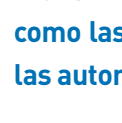
*Tipo de embarcación (segmento de flota)*



*Arte de pesca*



*Especie capturada*



*Número total de especímenes capturados*



*Número de especímenes soltados vivos*



*Número de especímenes muertos*



*Número de especímenes en estado desconocido*

y a ser posible...



*Fotos del delfínido*



Transmítase lo antes posible a las autoridades nacionales competentes toda la información, así como las fotos. ¡Esta información es de extrema importancia! En caso de duda, pídase consejo a las autoridades competentes.

# GUÍA DE BUENAS PRÁCTICAS PARA LA MANIPULACIÓN DE CETÁCEOS CAPTURADOS INCIDENTALMENTE EN EL CURSO DE ACTIVIDADES PESQUERAS EN EL MEDITERRÁNEO

La presente guía se ha preparado en el marco de un proyecto dirigido a mitigar las interacciones negativas entre las especies marinas amenazadas y las actividades pesqueras. Ejecutan el proyecto la Secretaría del Acuerdo sobre la Conservación de los Cetáceos del Mar Negro, el Mar Mediterráneo y la Zona Atlántica Contigua (ACCOBAMS) y la de la Comisión General de Pesca del Mediterráneo (CGPM) en colaboración con el Centro de Actividades Regionales para las Áreas Especialmente Protegidas (CAR/ASP). El objetivo principal del proyecto es mejorar la conservación de determinadas especies marinas amenazadas (cetáceos, tortugas marinas, aves marinas, etc.) fomentando prácticas de pesca responsable en el Mediterráneo.

## Contribución científica y técnica (por orden alfabético)

Aurora Nastasi, Julia Pierraccini, Jacques Sacchi

## Ilustraciones

Massimo Demma (ficha técnica n° 1)

Alberto Gennari (fichas técnicas n° 2 a n° 7)

## Formatación

Stile Libero Communication Monaco

## Principales referencias bibliográficas

ACCOBAMS, 2012. Module d'enseignement relatif à la conservation des cétacés, Les espèces de cétacés – Identification des espèces pertinentes pour la zone géographique de l'ACCOBAMS. 51 páginas.

Claro F., Poisson F., Sacchi J. Guides pratiques pour la libération des tortues marines capturées lors des activités de pêches dans la mer Méditerranée.

Claro F., Poisson F., Sacchi J., Germain E. Acuario de La Rochelle. Guides pratiques pour la libération des tortues marines capturées lors des activités de pêches pour la façade Manche-Atlantique.

CGPM, 2017. Marco de referencia de la CGPM para la reunión de datos. Versión: 2017.1

Las denominaciones empleadas en el presente producto informativo y la forma en que aparecen presentados los datos no implican, de parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) o de la Secretaría del Acuerdo sobre la Conservación de los Cetáceos del Mar Negro, el Mar Mediterráneo y la Zona Atlántica Contigua (ACCOBAMS), juicio alguno sobre la condición jurídica o el estado de desarrollo de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites. La mención de empresas o productos de fabricantes en particular, estén o no patentados, no implica que la FAO o el ACCOBAMS los aprueben o recomienden de preferencia a otros de naturaleza similar que no se mencionan. Las opiniones expresadas en este producto informativo son las de su(s) autor(es), y no reflejan necesariamente los puntos de vista o políticas de la FAO o el ACCOBAMS.

La FAO y el ACCOBAMS fomentan el uso, la reproducción y la difusión del material contenido en este producto informativo. Salvo que se indique lo contrario, se podrá copiar, imprimir y descargar el material con fines de estudio privado, investigación y docencia, o para su uso en productos o servicios no comerciales, siempre que se reconozca de forma adecuada a la FAO y el ACCOBAMS como fuente y titulares de los derechos de autor y que ello no implique en modo alguno que la FAO y el ACCOBAMS aprueben los puntos de vista, productos o servicios de los usuarios.